

Klezmeriana: Hora, Freylakh & Bulgarisch

Traditional Klezmer melodies/Johan Ullén (2009)

Slow Hora ♩=80 (Der Gasn Nigun)

Violin

Violoncello

Piano

pp

pizz.

p arpeggiando calmo

p

11

pp

21

8va

pp

30

pizz. marcato

mf

arco

p

(8)

38

Musical score for measures 38-45. The score is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#). It consists of a single system with a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes in measure 40. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, also featuring triplets in measures 39, 41, 43, and 45. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 45.

46

Musical score for measures 46-52. The score is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#). It consists of a single system with a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes in measure 48. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, also featuring triplets in measures 47, 49, and 51. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 52.

arco
p rubato
pizz. arpeggiando presto e secco
f simile

8va
p
mf

53

Musical score for measures 53-60. The score is in 3/4 time and features a key signature of one sharp (F#). It consists of a single system with a treble clef staff and a bass clef staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet of eighth notes in measure 55. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes, also featuring triplets in measures 54, 56, 58, and 60. The piece concludes with a double bar line at the end of measure 60.

pizz. marcato
arco

(8)

60

pizz.

(8)

67

arco

p

arco

p mf

76

f

f

82

5 3 3 3

improvitando

rubato

3 3

88

3

pizz.

3

94

5 3

pizz.

p espr

3

101

Musical score for measures 101-105. The top system shows a treble clef staff with rests and a bass clef staff with a single note. The middle system shows a grand staff with a treble clef staff containing triplets and a bass clef staff with a simple accompaniment.

106

Musical score for measures 106-112. The top system features "arco" markings and "pp" dynamics. The middle system features "pp staccato" and "p" dynamics. The bottom system features "p" dynamics.

113

Musical score for measures 113-116. The top system features "mf" dynamics. The middle system features "mf" and "f" dynamics. The bottom system features "mf" and "f" dynamics, ending with "con Ped."

117

Double speed (♩=80)

f *ff* *ff* *secco*

Ped. *

122 (Freyt aykh yidelekh)

f

128

f

134

Musical score for measures 134-138. The system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The piano part features a complex texture with many chords and arpeggiated figures. The key signature has one flat (B-flat).

139

Musical score for measures 139-144. The system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line is marked *meno f*. The piano part features a complex texture with many chords and arpeggiated figures. The key signature has one flat (B-flat).

145

Musical score for measures 145-149. The system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The piano part features a complex texture with many chords and arpeggiated figures. The key signature has one flat (B-flat). The dynamic marking *ff feroce* is present in the vocal and bass lines.

150

p
p̄

3

155

p

161

cresc.
f
cresc.
f
con Ped.

166

Musical score for measures 166-171. The system includes a piano part (treble and bass clefs) and a violin part (treble clef). The piano part features a complex texture with many sixteenth notes and slurs. The violin part has a melodic line with some rests and slurs.

172

Musical score for measures 172-177. The system includes a piano part (treble and bass clefs) and a violin part (treble clef). The piano part features a complex texture with many sixteenth notes and slurs. The violin part has a melodic line with some rests and slurs. Dynamics include *p* and *p legato*. A *gliss.* marking is present in the violin part.

178

Musical score for measures 178-183. The system includes a piano part (treble and bass clefs) and a violin part (treble clef). The piano part features a complex texture with many sixteenth notes and slurs. The violin part has a melodic line with some rests and slurs. Dynamics include *ff* and *p*.

181

5 5 5 5 5 5 5

mf

mf

mp

185

ff *p*

ff *p*

ff *pp*

Ped. *

Meno mosso

190

pp *port.*

pizz. *p*

mf 3

197 *port.* *sim.*

arco *pp* harmonic gliss on D

ppp

201 *pizz.* *mp cantabile*

on G *simile*

205

211 arco

p

p

218 Subito a tempo (♩=80)

f

224

f

247

ff

ff

254

f

f

261

ff

ff

Ped. *

268

ff *f* *pizz.* *p* *pizz.* *p*

diminuendo al p

non legato

Ped. * Ped. *

278

(Odessa Bulgarisch)

arco *p* (pizz) *p*

legato

288

297

Musical score for measures 297-305. The system includes a Violin I part (top staff), a Violin II part (middle staff), and a Piano accompaniment (bottom two staves). The Violin parts feature melodic lines with accents and slurs. The Piano accompaniment consists of chords and moving lines. Performance markings include *mf* (mezzo-forte) and *arco* (arco) for the Violin II part, and *mf* for the Piano part. The instruction *non legato* is written below the Piano part.

306

Musical score for measures 306-315. The system includes a Violin I part (top staff), a Violin II part (middle staff), and a Piano accompaniment (bottom two staves). The Violin parts continue with melodic lines. The Piano accompaniment features chords and moving lines. Performance markings include *mf* for the Violin II part and *mf* for the Piano part.

316

Musical score for measures 316-324. The system includes a Violin I part (top staff), a Violin II part (middle staff), and a Piano accompaniment (bottom two staves). The Violin parts feature melodic lines. The Piano accompaniment includes chords and moving lines. Performance markings include *f* (forte) for the Violin II part and *f* for the Piano part. The instruction *staccato secco* is written below the Piano part. A *Ped.* (pedal) marking is present in the Piano part.

325

Musical score for measures 325-334. The system includes a Violin I part (top staff), a Violin II part (middle staff), and a Piano accompaniment (bottom two staves). The Violin parts feature melodic lines. The Piano accompaniment includes chords and moving lines. Performance markings include *p* (piano) for the Violin II part and *p* for the Piano part.

333

f

f

342

f

8^{vb}

351

f

f

p

Ped.

(8)

360

360

361

362

363

364

365 *f*

366 *

367

368

369

370

371

372

373

374

375

376

377

378

379

380

381

382

383

384

385

386

387

388

389

390

391

392

393

394

395

396

397

398

399

400

401

402

403

404

405

406

407

408

409

410

411

412

413

414

415

416

417

418

419

420

421

422

423

424

425

426

427

428

429

430

431

432

433

434

435

436

437

438

439

440

441

442

443

444

445

446

447

448

449

450

451

452

453

454

455

456

457

458

459

460

461

462

463

464

465

466

467

468

469

470

471

472

473

474

475

476

477

478

479

480

481

482

483

484

485

486

487

488

489

490

491

492

493

494

495

496

497

498

499

500

501

502

503

504

505

506

507

508

509

510

511

512

513

514

515

516

517

518

519

520

521

522

523

524

525

526

527

528

529

530

531

532

533

534

535

536

537

538

539

540

541

542

543

544

545

546

547

548

549

550

551

552

553

554

555

556

557

558

559

560

561

562

563

564

565

566

567

568

569

570

571

572

573

574

575

576

577

578

579

580

581

582

583

584

585

586

587

588

589

590

591

592

593

594

595

596

597

598

599

600

601

602

603

604

605

606

607

608

609

610

611

612

613

614

615

616

617

618

619

620

621

622

623

624

625

626

627

628

629

630

631

632

633

634

635

636

637

638

639

640

641

642

643

644

645

646

647

648

649

650

651

652

653

654

655

656

657

658

659

660

661

662

663

664

665

666

667

668

669

670

671

672

673

674

675

676

677

678

679

680

681

682

683

684

685

686

687

688

689

690

691

692

693

694

695

696

697

698

699

700

701

702

703

704

705

706

707

708

709

710

711

712

713

714

715

716

717

718

719

720

721

722

723

724

725

726

727

728

729

730

731

732

733

734

735

736

737

738

739

740

741

742

743

744

745

746

747

748

749

750

751

752

753

754

755

756

757

758

759

760

761

762

763

764

765

766

767

768

769

770

771

772

773

774

775

776

777

778

779

780

781

782

783

784

785

786

787

788

789

790

791

792

793

794

795

796

797

798

799

800

801

802

803

804

805

806

807

808

809

810

811

812

813

814

815

816

817

818

819

820

821

822

823

824

825

826

827

828

829

830

831

832

833

834

835

836

837

838

839

840

841

842

843

844

845

846

847

848

849

850

851

852

853

854

855

856

857

858

859

860

861

862

863

864

865

866

867

868

869

870

871

872

873

874

875

876

877

878

879

880

881

882

883

884

885

886

887

888

889

890

891

892

893

894

895

896

897

898

899

900

901

902

903

904

905

906

907

908

909

910

911

912

913

914

915

916

917

918

919

920

921

922

923

924

925

926

927

928

929

930

931

932

933

934

935

936

937

938

939

940

941

942

943

944

945

946

947

948

949

950

951

952

953

954

955

956

957

958

959

960

961

962

963

964

965

966

967

968

969

970

971

972

973

974

975

976

977

978

979

980

981

982

983

984

985

986

987

988

989

990

991

992

993

994

995

996

997

998

999

1000

1001

1002

1003

1004

1005

1006

1007

1008

1009

1010

1011

1012

1013

1014

1015

1016

1017

1018

1019

1020

1021

1022

1023

1024

1025

1026

1027

1028

1029

1030

1031

1032

1033

1034

1035

1036

1037

1038

1039

1040

1041

1042

1043

1044

1045

1046

1047

1048

1049

1050

1051

1052

1053

1054

1055

1056

1057

1058

1059

1060

1061

1062

1063

1064

1065

1066

1067

1068

1069

1070

1071

1072

1073

1074

1075

1076

1077

1078

1079

1080

1081

1082

1083

1084

1085

1086

1087

1088

1089

1090

1091

1092

1093

1094

1095

1096

1097

1098

1099

1100

1101

1102

1103

1104

1105

1106

1107

1108

1109

1110

1111

1112

1113

1114

1115

1116

1117

1118

1119

1120

1121

1122

1123

1124

1125

1126

1127

1128

1129

1130

1131

1132

1133

1134

1135

1136

1137

1138

1139

1140

1141

1142

1143

1144

1145

1146

1147

1148

1149

1150

1151

1152

1153

1154

1155

1156

1157

1158

1159

1160

1161

1162

1163

1164

1165

1166

1167

1168

1169

1170

1171

1172

1173

1174

1175

1176

1177

1178

1179

1180

1181

1182

1183

1184

1185

1186

1187

1188

1189

1190

1191

1192

1193

1194

1195

1196

1197

1198

1199

1200

1201

1202

1203

1204

1205

1206

1207

1208

1209

1210

1211

1212

1213

1214

1215

1216

1217

1218

1219

1220

1221

1222

1223

1224

1225

1226

1227

1228

1229

1230

1231

1232

1233

1234

1235

1236

1237

1238

1239

1240

1241

1242

1243

1244

1245

1246

1247

1248

1249

1250

1251

1252

1253

1254

1255

1256

1257

1258

1259

1260

1261

1262

1263

1264

1265

1266

1267

1268

1269

1270

1271

1272

1273

1274

1275

1276

1277

1278

1279

1280

1281

1282

1283

1284

1285

1286

1287

1288

1289

1290

1291

1292

1293

1294

1295

1296

1297

1298

1299

1300

1301

1302

1303

1304

1305

1306

1307

1308

1309

1310

1311

1312

1313

1314

1315

1316

1317

1318

1319

1320

1321

1322

1323

1324

1325

1326

1327

1328

1329

1330

1331

1332

1333

1334

1335

1336

1337

1338

1339

1340

1341

1342

1343

1344

1345

1346

1347

1348

1349

1350

1351

1352

1353

1354

1355

1356

1357

1358

1359

1360

1361

1362

1363

1364

1365

1366

1367

1368

1369

1370

1371

1372

1373

1374

1375

1376

1377

1378

1379

1380

1381

1382

1383

1384

1385

1386

1387

1388

1389

1390

1391

1392

1393

1394

1395

1396

1397

1398

1399

1400

1401

1402

1403

1404

1405

1406

1407

1408

1409

1410

1411

1412

1413

1414

1415

1416

1417

1418

1419

1420

1421

1422

1423

1424

1425

1426

1427

1428

1429

1430

1431

1432

1433

1434

1435

1436

1437

1438

1439

1440

1441

1442

1443

1444

1445

1446

1447

1448

1449

1450

1451

1452

1453

1454

1455

1456

1457

1458

1459

1460

1461

1462

1463

1464

1465

1466

1467

1468

1469

1470

1471

1472

1473

1474

1475

1476

1477

1478

1479

1480

1481

1482

1483

1484

1485

1486

1487

1488

1489

1490

1491

1492

1493

1494

1495

1496

1497

1498

1499

1500

1501

1502

1503

1504

1505

1506

1507

1508

1509

1510

1511

1512

1513

1514

1515

1516

1517

1518

1519

1520

1521

1522

1523

1524

1525

1526

1527

1528

1529

1530

1531

1532

1533

1534

1535

1536

1537

1538

1539

1540

1541

1542

1543

1544

1545

1546

1547

1548

1549

1550

1551

1552

1553

1554

1555

1556

1557

1558

1559

1560

1561

1562

1563

1564

1565

1566

1567

1568

1569

1570

1571

1572

1573

1574

1575

1576

1577

1578

1579

1580

1581

1582

1583

1584

1585

1586

1587

1588

1589

1590

1591

1592

1593

1594

1595

1596

1597

1598

1599

1600

1601

1602

1603

1604

1605

1606

1607

1608

1609

1610

1611

1612

1613

1614

1615

1616

1617

1618

1619

1620

1621

1622

1623

1624

1625

1626

1627

1628

1629

1630

1631

1632

1633

1634

1635

1636

1637

1638

1639

1640

1641

1642

385

Musical notation for measures 385-391. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a steady eighth-note accompaniment with a melodic line above it. The piano accompaniment has a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes.

Musical notation for measures 392-400. This system includes a piano solo section with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *8^{va}*. The bass clef part has a bass line with chords and eighth notes.

392

Musical notation for measures 401-409. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some rests and a steady eighth-note accompaniment. The piano accompaniment has a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes.

Musical notation for measures 410-418. This system includes a piano solo section with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *8^{va}*. The bass clef part has a bass line with chords and eighth notes.

401

Musical notation for measures 419-427. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some rests and a steady eighth-note accompaniment. The piano accompaniment has a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes.

Musical notation for measures 428-436. This system includes a piano solo section with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *fff*. The bass clef part has a bass line with chords and eighth notes.

410

Musical notation for measures 437-445. The system consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a melodic line with some rests and a steady eighth-note accompaniment. The piano accompaniment has a bass line with eighth notes and a treble line with chords and eighth notes.

Musical notation for measures 446-454. This system includes a piano solo section with a treble clef and a bass clef. The treble clef part has a melodic line with many accidentals and a dynamic marking of *p*. The bass clef part has a bass line with chords and eighth notes.

418

Musical score for measures 418-423. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with slurs and dynamic markings of *p* and *ppp*. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern. Dynamic markings include *p* and *ppp*.

424

Musical score for measures 424-432. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is marked *legato* and features a melodic line with slurs. The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern. Dynamic markings include *pp stacc*.

433

Musical score for measures 433-440. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with slurs. The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern. Dynamic markings include *con Ped.* and *staccato*.

441

Musical score for measures 441-448. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with slurs and dynamic markings of *mf* and *p*. The piano accompaniment features a right-hand part with chords and a left-hand part with a rhythmic pattern. Dynamic markings include *mf* and *p*.

449

ff

ff

ff

8^{va}

458

fff

fff

(8)

467

fff

fff

martellato

477 **Diabolic!**

legato

486

494

501 **Ancora più mosso** $\text{♩} = 200$

crescendo al fine

crescendo al fine

crescendo al fine

510 **accel.**

519 **accel.**

Prestissimo (♩=120)

519

525 **pizz.**